

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 138 (2012)  
**Heft:** 42-43: 13. Architekturbiennale

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## STADT BADEN

### Planerwahlverfahren Neugestaltung öffentlicher Raum Bäderquartier

1. **Auftraggeberin**  
Einwohnergemeinde Baden, v.d. Planung und Bau, Rathausgasse 5, 5401 Baden
2. **Objekt**  
Neugestaltung öffentlicher Raum Kernbereich Bäderquartier
3. **Auftragsart**  
Dienstleistungsauftrag
4. **Vergabeverfahren**  
selektives Verfahren
5. **Aufgabe**  
Im Zusammenhang mit den geplanten Neubauten eines Thermalbades, eines Wohn- und Ärztehauses sowie weiterer privater und öffentlicher Bauvorhaben soll auch der öffentliche Raum im Kernbereich des Bäderquartiers in der Stadt Baden neu gestaltet werden. Neben einer gestalterischen Aufwertung unter Berücksichtigung denkmalpflegerischer Anforderungen sind in diesem historischen Umfeld auch anspruchsvolle technische Aufgaben (Werkleitungen, Quellen) zu bearbeiten. Es bestehen diverse Schnittstellen zu privaten und öffentlichen Bauvorhaben, welche zu koordinieren sind.
6. **Ausführungstermin**  
Planung: ca. April bis September 2013
7. **Bezug der Unterlagen**  
www.simap.ch
8. **Einreichung der Bewerbungen**  
Die Bewerbungsunterlagen müssen bis am 9.11.2012 eingetroffen sein bei:  
Planpartner AG, Obere Zäune 12, 8001 Zürich  
oder bei einer Poststelle (Poststempel CH: A-Post) aufgegeben sein.  
Vermerk: Präqualifikation Neugestaltung Kernbereich Bäderquartier
9. **Sprache des Vergabeverfahrens**  
Deutsch
10. **Preis der Präqualifikations- und Angebotsunterlagen**  
Kostenlos
11. **Eignungs- und Zuschlagskriterien**  
Siehe Pflichtenheft
12. Die Aufträge fallen unter das GATT/WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.

#### Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Ausschreibung kann gemäss § 24 ff. SubmD innert einer nicht erstreckbaren Frist von 10 Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, Obere Vorstadt 40, 5000 Aarau, Beschwerde geführt werden. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten. Eine Kopie der angefochtenen Ausschreibung und allfällige Beweismittel sind der Beschwerdeschrift beizulegen. Das Beschwerdeverfahren ist mit einem Kostenrisiko verbunden, d. h. die unterliegende Partei hat in der Regel die Verfahrenskosten sowie gegebenenfalls die gegnerischen Anwaltskosten zu bezahlen.

Baden, 1. Oktober 2012

Planung und Bau

**Baden ist.**



### Ausschreibung Präqualifikationsverfahren zum Investorenwettbewerb «Grundstück Widengasse», 5070 Frick

Gemeinde  
5070 Frick

#### Objekt, Grundstück

Parzellen 55, 57, 58, 59, 60 (4349 m<sup>2</sup>). Die Veranstalterin beabsichtigt, das Areal nach Abschluss des Verfahrens an den Investor zu verkaufen.

#### Veranstalter

Gemeinderat Frick, Hauptstrasse 48, 5070 Frick

#### Verfahrensart

In einem Präqualifikationsverfahren werden ca. 5 Teams (Investor und Architekt) ausgewählt, die für die zweite Stufe, den eigentlichen Investorenwettbewerb (Projekt und Kaufangebot), eingeladen werden. Der Investorenwettbewerb untersteht als Deinvestition nicht dem öffentlichen Beschaffungsrecht. Die öffentliche Ausschreibung erfolgt demnach freiwillig. Um ein faires Verfahren zu gewährleisten, werden wo möglich und sinnvoll die Verfahrensgrundsätze des öffentlichen Beschaffungsrechts herbeigezogen. Rechtsansprüche können hieraus jedoch keine abgeleitet werden.

#### Gegenstand

Die Gemeinde Frick verfügt an der Widengasse über ein Areal von 4349 m<sup>2</sup> Fläche (Zentrumszone Z). Das Areal wird heute als Parkplatz und als Veranstaltungsplatz genutzt. Auf den Parzellen 59 und 60 befinden sich Gebäude, welche keiner späteren Nutzung dienen.

Die Gemeinde Frick beabsichtigt, einen Investorenwettbewerb für Architekten und Investoren durchzuführen und das Grundstück nach Abschluss des Wettbewerbsverfahrens an einen Investor zu veräußern. Nach der Veräußerung ist eine umgehende Realisierung geplant (Realisierungsverpflichtung).

#### Teilnahmeberechtigung

Teilnahmeberechtigt am Investorenwettbewerb sind Bietergemeinschaften, bestehend aus einem Investor und einem Architekten.

#### Verfahrenssprache

Das Verfahren wird ausschliesslich in deutscher Sprache geführt.

#### Auswahlkriterien

Die Präselektion erfolgt gemäss den nachstehend erwähnten Eignungskriterien durch das Beurteilungsgremium. Die Reihenfolge enthält keine Wertung. Das Beurteilungsgremium wird aufgrund der aufgeführten Kriterien eine Gesamtwertung vornehmen.

- Referenzen des Investors und des Architekten von vergleichbaren Investitionen.
- Nachweis der finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit des Investors.
- Organisationsstruktur der Bietergemeinschaft.

#### Entschädigung

Für die 1. Stufe (Präqualifikation) wird keine Entschädigung ausgerichtet.

Für die Teilnehmenden der 2. Stufe (Wettbewerb, Kaufangebot) wird für eine vollständige und rechtzeitig eingereichte Eingabe der verlangten Unterlagen, eine Entschädigung von Sfr. 7500.– (inkl. MwSt.) vergütet.

#### Termine

Ausschreibung 1. Stufe (Präqualifikation)	4. Oktober 2012
Eingabe der Bewerbungen zur Präqualifikation	2. November 2012
Auswahl der Teams für die 2. Stufe	Anfang Dezember 2012
Eingabe Wettbewerbsunterlagen	Mitte März 2013
Beurteilung durch das Gremium	Mitte April 2013
Bereinigung, Zuschlag	Ende April 2013

#### Unterlagen/Adresse

Die Bewerbungsunterlagen sind schriftlich anzufordern bei:  
Gemeinde Frick  
Bauverwaltung  
Hauptgasse 48  
5070 Frick

#### Adresse für die Eingabe der Präqualifikationsunterlagen

«Präqualifikation Widengasse» bis Freitag, 2. November 2012 (A-Post-Stempel), an die  
Gemeinde Frick  
Bauverwaltung  
Hauptstrasse 48  
5070 Frick





**Kälte kann Sie kalt lassen. Wärme auch.**

**Der neue HIT-HP High Performance Balkonanschluss von HALFEN isoliert perfekt – bei jeder Temperatur.**



Der neue HIT-HP High Performance Balkonanschluss bietet Ihnen für Ihre Balkonisolierung jetzt noch weitere Vorteile:

- Ausgezeichnete Wärmedämmung dank innovativer Bauweise und Materialkomponenten – **CSB-Technologie**
- Hohe Brandschutzklasse REI 120 (F 120)
- Höchste Querkraftübertragung schon bei minimalen Plattenstärken
- Einfachster und schneller Einbau auf der Baustelle



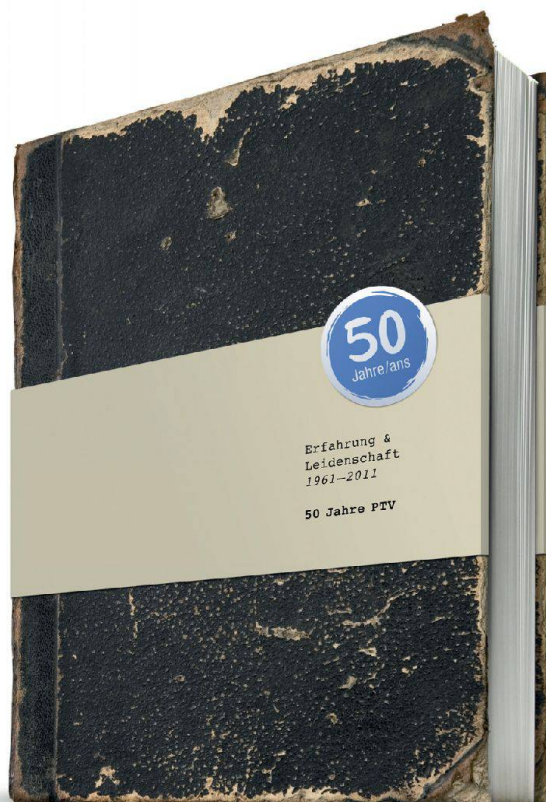
**Die Produkte von HALFEN bedeuten Sicherheit, Qualität und Schutz – für Sie und Ihr Unternehmen.**

**HALFEN**  
YOUR BEST CONNECTIONS

[www.halfen.ch](http://www.halfen.ch)

## **WIR WISSEN VIEL. UND WIR TEILEN GERNE.**

Über Vorsorge wird viel geschrieben: Gesetze, Reglemente, Bestimmungen. Alles findet sich Schwarz auf Weiss, in Broschüren, Büchern oder auf Websites. Dieses Wissen ist die Basis für unsere Arbeit. Seit 50 Jahren. Doch jeder Mensch ist einzigartig, jede Situation individuell. Gesammeltes Wissen allein reicht deshalb nicht – man muss es auch richtig anwenden. Wir tun das. In der Praxis. Mit Ihnen. Für Sie.



**ptv**

Pensionskasse der Technischen Verbände  
SIA STV BSA FSAI USIC | [www.ptv.ch](http://www.ptv.ch)